



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

### 1.1 Identifikator izdelka

Hesse PEX TD 4213-FT

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

#### Uporaba snovi/priprava

Povrinska obdelava lfesa in drugih materialov

#### Namen uporabe

	REACHSET 1000
SU3	Industrijske uporabe: uporabe snovi kot takih ali v pripravkih na industrijskih lokacijah
ERC4	Industrijska uporaba procesnih pripomočkov, ki se vključijo v izdelke, v procesih in izdelkih
ERC5	Industrijska uporaba, posledica katere je vključitev v ali na matrico
PROC7	Industrijsko brizganje
	REACHSET 2001
SU22	Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)
ERC8a	Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih
ERC8c	Močno razpršena notranja uporaba, posledica katere je vključitev v ali na matrico
PROC11	Neindustrijsko brizganje
	REACHSET 2003
SU22	Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)
ERC8a	Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih
ERC8c	Močno razpršena notranja uporaba, posledica katere je vključitev v ali na matrico
PROC10	Nanašanje z valjčkom ali čopičem

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

#### Proizvajalec

Hesse GmbH & Co. KG  
Warendorfer Strasse 21  
59075 Hamm (Germany)  
Telefonska št. +49 (0) 2381 963-00  
Št. telefaksa +49 (0) 2381 963-849  
Elektronski naslov ps@hesse-lignal.de

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

Germany: +49 (0) 2381 788-612  
Slovenia: 112

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

#### Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)  
Flam. Liq. 2

H225



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Datum izdaje 03.12.25

Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H335
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 2	H411

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008  
Za razlago kratic glej oddelek 16.

## 2.2 Elementi etikete

### Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

#### Ideogrami za nevarnost



#### Opozorilna beseda

Nevarno

#### Stavki o nevarnosti

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

#### Previdnostni stavki

P210	Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P261	Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglvice/hlapov/razpršila.
P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
P304+P340	PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.
P305+P351+P338	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P308+P313	PRI izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

#### Nevarna sestavina, ki je navedena na etiketi (Uredba (ES) 1272/2008)

vsebuje	izo-butanol; Ogljikovodiki, C9, aromatik; propan-2-ol; nafta (nafta), hidrotretirana lahka
---------	--

## 2.3 Druge nevarnosti

Izdelek ne vsebuje nobenih PBT snovi. Izdelek vsebuje no snovi vPvB. Ta izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi morebiti povzročala endokrine motnje pri ljudeh. Izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi pri neciljnih organizmih kazale lastnosti endokrinih motenj.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.1 Snovi / 3.2 Zmesi

#### Nevarne sestavine



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

#### Ogljikovodiki, C9, aromatik

CAS št.	128601-23-0			
EINECS št.	918-668-5			
Številka registracije	01-2119455851-35			
Koncentracija	>= 30	<	50	%
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)				
	Flam. Liq. 3		H226	
	Asp. Tox. 1		H304	
	Aquatic Chronic 2		H411	
	STOT SE 3		H335	Dihala
	STOT SE 3		H336	Živčni sistem
			EUH066	

#### izo-butanol

CAS št.	78-83-1			
EINECS št.	201-148-0			
Številka registracije	01-2119484609-23			
Koncentracija	>= 20	<	25	%
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)				
	Flam. Liq. 3		H226	
	STOT SE 3		H335	Dihala
	Skin Irrit. 2		H315	
	Eye Dam. 1		H318	
	STOT SE 3		H336	Živčni sistem

#### propan-2-ol

CAS št.	67-63-0			
EINECS št.	200-661-7			
Številka registracije	01-2119457558-25			
Koncentracija	>= 10	<	20	%
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)				
	Flam. Liq. 2		H225	
	Eye Irrit. 2		H319	
	STOT SE 3		H336	Živčni sistem

#### nafta (nafta), hidrotretirana lahka

CAS št.	92128-66-0			
EINECS št.	921-024-6			
Številka registracije	01-2119475514-35			
Koncentracija	>= 3	<	10	%
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)				
	Flam. Liq. 2		H225	
	Asp. Tox. 1		H304	
	Aquatic Chronic 2		H411	
	Skin Irrit. 2		H315	
	STOT SE 3		H336	Živčni sistem

#### Ogljikovodiki, C7-C9, n-alkani, izoalkani, cikli

CAS št.	64742-49-0			
EINECS št.	920-750-0			
Številka registracije	01-2119473851-33			
Koncentracija	>= 3	<	10	%



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

#### Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Flam. Liq. 2	H225
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411
STOT SE 3	H336

Živčni sistem

#### Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikli, <2% aromatik

CAS št. 64742-48-9  
EINECS št. 919-857-5  
Številka registracije 01-2119463258-33  
Koncentracija  $\geq 1$   
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Flam. Liq. 3	H226
Asp. Tox. 1	H304
STOT SE 3	H336
	EUH066

Živčni sistem

#### cikloheksan

CAS št. 110-82-7  
EINECS št. 203-806-2  
Številka registracije 01-2119463273-41  
Koncentracija  $\geq 0,3$   
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Flam. Liq. 2	H225
Asp. Tox. 1	H304
Skin Irrit. 2	H315
STOT SE 3	H336
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410

#### n-heksan

CAS št. 110-54-3  
EINECS št. 203-777-6  
Številka registracije 01-2119480412-44  
Koncentracija  $\geq 0,1$   
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Flam. Liq. 2	H225
Repr. 2	H361f
Asp. Tox. 1	H304
STOT RE 2	H373
Skin Irrit. 2	H315
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 2	H411

Meje koncentracije (Uredba (ES) št. 1272/2008)

STOT RE 2	H373	$\geq 5 \%$
-----------	------	-------------

#### Opomba

Za razlago kratic glej oddelek 16.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Datum izdaje 03.12.25

### Splošna navodila

V primeru nezvesti, poškodovano osebo stabilizirajte v stranski legi in poiščite zdravniško pomoč. Če se pojavijo simptomi ali dvomi, poiščite zdravniško pomoč. Reševalec: Pazite na lastno varnost! Poškodovano osebo odnesite na varno in zavarujte.

### Pri vdihavanju

V primeru nezgode pri vdihavanju: prizadeto osebo umakniti na svež zrak in pustiti počivati. Spravite na varno na toplem in pokrijte. Če se pojavijo simptomi ali dvomi, poiščite zdravniško pomoč.

### Pri stiku s kožo

Takoj sperite ter umijte z vodo in milom. Ne uporabljajte topil ali razredčil! Pri trajajočem draženju kože poiščite zdravniško pomoč.

### Pri stiku z očmi

Odstranite kontaktne leče, za najmanj 10 minut držite veke odprte in izpirajte z obilico čiste pitne vode ter takoj poiščite zdravniško pomoč. Odpeljite do zdravnika zaradi oskrbe.

### Pri zaužitju

Ne sprožajte ter ne povzročajte bruhanja. Odpeljite do zdravnika zaradi oskrbe.

## 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Možni simptomi: glavobol, vrtoglavica, utrujenost, slabost mišic, medlost v hujših primerih pa tudi nezavest. Visoke koncentracije hlapov/par utegnejo dražiti oči in dihalni sistem ter povzročati narkotične učinke.

## 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

### Navodila za zdravnika / Oskrba

Simptomatsko zdravljenje.

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Primerna sredstva za gašenje

Ustrezna gasilna sredstva: pena (odporna na alkohol), ogljikov dioksid, prašek, vodna meglica (voda)

#### Neprimerna sredstva za gašenje požara

Ne uporabljajte kompaktnega vodnega toka, ker se lahko razprši in razširja požar.

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pri požaru nastaja gost črn dim. V primeru požara lahko nastajajo nevarni produkti razkroja. Izpostavljanje produktom razkroja lahko škoduje zdravju. Pare lahko skupaj z zrakom tvorijo eksplozivno zmes.

### 5.3 Nasvet za gasilce

#### Posebna zaščitna oprema za gasilce

V primeru požara je možen nastanek nevarnih plinov. Uporabljajte aparat za zaščito dihanja, ki je neodvisen od krožečega zraka.

#### Ostali podatki

Zaprte posode v bližini vira vžiga hladite z vodo. Preprečite uhajanje požarne vode v kanalizacijo ali vodne tokove. Standarden postopek za kemijske požare.

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Odstraniti vse vire vžiga, če je varno. Poskrbite za zadostno prezračevanje. Ne vdihujte hlapov. Ne vdihavati plina. Ne vdihavati meglice.

## 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite, da bi snov zašla v kanalizacijo ali vodovje. Prepreči iztekanje v zemljo, vodne tokove in kanalizacijo. Če se sproščajo plini ali ob nezgodnem izpustu v vodne tokove, zemljo ali kanalizacijo, nemudoma obvesti pristojne upravne organe.

## 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Razlit negorljiv material omejite z ustreznim absorbentom (npr. pesek, vermikulit, diatomejska zemlja) in zberite v primerne posode za odstranjevanje v skladu s predpisi (glej točko 13). Umazane predmete in tla temeljito operite z vodo in tenzidi ob upoštevanju predpisov o bivanjskem okolju. Ne uporabljajte topil ali razredčil! Zberite v primerne posode za ponovno pridobivanje ali odstranjevanje pridobivanje ali odstranjevanje.

## 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Upoštevac varnostne predpise (glej poglavja 7 in 8).

# ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

## 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

### Navodilo za varno rokoanje

Preprečite nastanek vnetljivih in eksplozivnih koncentracij hlapov v zraku in prekoračitev mejnih vrednosti za delovno okolje. Posode shranjujte tesno zaprte, na suhem, hladnem in dobro prezračenem mestu. Uporabljati samo z ustreznim prezračevanjem/osebno zaščito. Poskrbite za zadostno prezračevanje. poskrbeti za dobro zračenje. to je mogoče doseči z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odzračevanjem. V kolikor to ne zadošča za znižanje koncentracije par topil pod dopustne vrednosti za delovno mesto, je potrebno uporabljati primerno zaščitno naprav o za dihala. preprečite stik s kožo in očmi. Ne vdihavati par in aerosolov, ki nastajajo pri brizganju. Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. Uporabljajte osebno zaščitno oblačilo. Sredstva osebne zaščite - glej oddelek 8.

### Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Pare lahko skupaj z zrakom tvorijo eksplozivno zmes. Hlapi topila so težji od zraka in se širijo pri tleh. Material uporabljajte tudi tam, kjer prihaja do stika z odprtim ognjem ali drugimi viri vžiga. Material se lahko elektrostaticno polni: pri prelivanju iz enega rezervoarja v drugega sistem vedno ozemljite. Preprečite nastanek statičnega naelektrenja. Uporabljajte obutev s prevodnim podplatom. Uporabljajte orodje, ki ne iskri. Gasiti z običajno previdnostjo in s primerne razdalje.

## 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

### Zahteve glede skladiščnih področij in vsebnikov

Podlaga mora biti neprepustna in odporna proti raztopinam. Hraniti samo v izvorni posodi na hladnem in dobro prezračenem mestu. Odprte posode natančno zaprite in skladiščite v stoječem položaju, da preprečite vsakršno iztekanje.

### Navodila za običajno skladiščenje

Shranjujte ločeno od oksidativnih reagentov ter močno alkalnih oz. kislih materialov.

### Klasifikacija skladiščenja

Klasifikacija skladiščenja po TRGS 510 3

Vnetljiva tekočina

### Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Zavaruj pred mrazom. Zavarujte pred vročino in neposrednim sončnim sevanjem. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi. Skladiščite v skladu s specifičnimi nacionalnimi predpisi.

## 7.3 Posebne končne uporabe



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Glejte scenarij izpostavljenosti, če so na voljo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

#### Mejne vrednosti izpostavljenosti

##### propan-2-ol

Seznam	mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (SL)			
Vrednost	500	mg/m <sup>3</sup>	200	ppm(V)
Meja kratkotrajne izpostavljenosti	1000	mg/m <sup>3</sup>	400	ppm(V)

Nosečnostna skupina: Y; Stanje: 01/2021

##### nafta (nafta), hidrotretirana lahka

Seznam	mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (SL)			
Vrednost	700	mg/m <sup>3</sup>		

Stanje: 01/2021

##### izo-butanol

Seznam	mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (SL)			
Vrednost	310	mg/m <sup>3</sup>	100	ppm(V)
Meja kratkotrajne izpostavljenosti	310	mg/m <sup>3</sup>	100	ppm(V)

Nosečnostna skupina: Y; Stanje: 01/2021

##### Ogljikovodiki, C9, aromatik

Seznam	mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (SL)			
Vrednost	50	mg/m <sup>3</sup>		

Stanje: 01/2021

##### Ogljikovodiki, C7-C9, n-alkani, izoalkani, cikli

Seznam	mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (SL)			
Vrednost	700	mg/m <sup>3</sup>		

Stanje: 01/2021

##### Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikli, <2% aromatik

Seznam	mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (SL)			
Vrednost	300	mg/m <sup>3</sup>		

Stanje: 01/2021

#### Ostali podatki

-

#### Derived No/Minimal Effect Levels (DNEL/DMEL)

##### propan-2-ol

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)		
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)		
Ekspozicijska doba	Dolgoročno		
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože		
Način učinkovanja	Kronični učinki		
Koncentracija	888		mg/kg/d

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)		
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)		
Ekspozicijska doba	Dolgoročno		
Način izpostavljanja	skozi dihala		
Način učinkovanja	Kronični učinki		





Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Koncentracija	500	mg/m <sup>3</sup>
---------------	-----	-------------------

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Kronični učinki	
Koncentracija	89	mg/m <sup>3</sup>

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost zaužitju	
Način učinkovanja	Kronični učinki	
Koncentracija	26	mg/kg/d

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	319	mg/kg/d

**izo-butanol**

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Lokalni učinek	
Koncentracija	310	mg/m <sup>3</sup>

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Lokalni učinek	
Koncentracija	55	mg/m <sup>3</sup>

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost zaužitju	
Način učinkovanja	Lokalni učinek	
Koncentracija	25	mg/kg/d

**nafta (nafta), hidrotretirana lahka**

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	773	mg/kg/d





Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	2035	mg/m <sup>3</sup>
Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	699	mg/kg/d
Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	608	mg/m <sup>3</sup>
Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost zaužitju	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	699	mg/kg/d
<b>Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikli, &lt;2% aromatik</b>		
Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost zaužitju	
Koncentracija	125	mg/kg
Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Koncentracija	208	mg/kg
Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Koncentracija	125	mg/kg
Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Koncentracija	871	mg/kg



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Koncentracija	185	mg/kg

#### Ogljikovodiki, C9, aromatik

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost zaužitju	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	11	mg/kg

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	25	mg/kg

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	11	mg/kg

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	150	mg/kg

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	32	mg/kg

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dalj časa	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Lokalni učinek	
Koncentracija	11	mg/kg

#### Ogljikovodiki, C7-C9, n-alkani, izoalkani, cikli

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Način izpostavljanja	Izpostavljenost zaužitju	
Način učinkovanja	Sistemski učinek	
Koncentracija	699	mg/kg/d

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Način učinkovanja	Sistemski učinek	
Koncentracija	773	mg/kg/d

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Način učinkovanja	Sistemski učinek	
Koncentracija	699	mg/kg/d

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavci (poklicni)	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Sistemski učinek	
Koncentracija	2035	mg/m <sup>3</sup>

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Sistemski učinek	
Koncentracija	608	mg/kg/d

#### n-heksan

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavec	
Ekspozicijska doba	Dolgoročno	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Sistemski učinek	
Koncentracija	75	mg/m <sup>3</sup>

Vir ECHA

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Delavec	
Ekspozicijska doba	Dalj časa	
Način izpostavljanja	Izpostavljenost kože	
Način učinkovanja	Sistemski učinek	
Koncentracija	11	mg/kg/d

Vir ECHA

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dalj časa	
Način izpostavljanja	skozi dihala	



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Način učinkovanja Koncentracija Vir	Sistemiški učinek 16 ECHA	mg/m <sup>3</sup>
Vrednost-tip Referenčna skupina Ekspozicijska doba Način izpostavljanja Način učinkovanja Koncentracija Vir	Derived No Effect Level (DNEL) Petrošnik Dalj časa Izpostavljenost kože Sistemiški učinek 5,3 ECHA	mg/kg/d
Vrednost-tip Referenčna skupina Ekspozicijska doba Način izpostavljanja Način učinkovanja Koncentracija Vir	Derived No Effect Level (DNEL) Petrošnik Dalj časa Izpostavljenost zaužitju Sistemiški učinek 4 ECHA	mg/kg/d
<b>cikloheksan</b>		
Vrednost-tip Referenčna skupina Ekspozicijska doba Način izpostavljanja Način učinkovanja Koncentracija	Derived No Effect Level (DNEL) Delavec Dalj časa skozi dihala Sistemiški učinek 700	mg/m <sup>3</sup>
Vrednost-tip Referenčna skupina Ekspozicijska doba Način izpostavljanja Način učinkovanja Koncentracija	Derived No Effect Level (DNEL) Delavec Krajši čas skozi dihala Sistemiški učinek 1400	mg/m <sup>3</sup>
Vrednost-tip Referenčna skupina Ekspozicijska doba Način izpostavljanja Način učinkovanja Koncentracija	Derived No Effect Level (DNEL) Delavec Dalj časa skozi dihala Lokalni učinek 700	mg/m <sup>3</sup>
Vrednost-tip Referenčna skupina Ekspozicijska doba Način izpostavljanja Način učinkovanja Koncentracija	Derived No Effect Level (DNEL) Delavec Krajši čas skozi dihala Lokalni učinek 1400	mg/m <sup>3</sup>
Vrednost-tip Referenčna skupina Ekspozicijska doba Način izpostavljanja	Derived No Effect Level (DNEL) Delavec Dalj časa skozi kožo	



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	2,016	mg/kg/d

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dalj časa	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	206	mg/m <sup>3</sup>

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Krajši čas	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	412	mg/m <sup>3</sup>

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dalj časa	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Lokalni učinek	
Koncentracija	206	mg/m <sup>3</sup>

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Krajši čas	
Način izpostavljanja	skozi dihala	
Način učinkovanja	Lokalni učinek	
Koncentracija	412	mg/m <sup>3</sup>

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dalj časa	
Način izpostavljanja	skozi kožo	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	1,186	mg/kg/d

Vrednost-tip	Derived No Effect Level (DNEL)	
Referenčna skupina	Potrošnik	
Ekspozicijska doba	Dalj časa	
Način izpostavljanja	skozi usta	
Način učinkovanja	Sistemiški učinek	
Koncentracija	59,4	mg/kg/d

#### Predicted No Effect Concentration (PNEC)

##### propan-2-ol

Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Sladka voda	
Koncentracija	140,9	mg/l

Vrednost-tip	PNEC
--------------	------



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Tip	Slana voda	
Koncentracija	140,9	mg/l
Vrednost-tip	PNEC	
Pogoji	občasna javnost	
Koncentracija	140,9	mg/l
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Usedlina v sladki vodi	
Koncentracija	552	mg/kg
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	slano sediment	
Koncentracija	552	mg/kg
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Zemlja	
Koncentracija	28	mg/kg
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	STP	
Koncentracija	2251	mg/l
<b>izo-butanol</b>		
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Sladka voda	
Koncentracija	0,4	mg/l
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Slana voda	
Koncentracija	0,04	mg/l
Vrednost-tip	PNEC	
Pogoji	občasna javnost	
Koncentracija	11	mg/l
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Usedlina v sladki vodi	
Koncentracija	1,52	mg/kg
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	slano sediment	
Koncentracija	0,152	mg/kg
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Zemlja	
Koncentracija	0,0699	mg/kg
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	STP	
Koncentracija	10	mg/l

**cikloheksan**



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Sladka voda	
Koncentracija	44,7	µg/l
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Slana voda	
Koncentracija	4,47	µg/l
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	STP	
Koncentracija	3,24	mg/l
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Sladkovodne usedline	
Koncentracija	3,6	mg/kg
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Morske usedline	
Koncentracija	0,36	mg/kg
Vrednost-tip	PNEC	
Tip	Zemlja	
Koncentracija	0,694	mg/kg

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Nadzor izpostavljenosti

Uporabnikom priporočamo upoštevanje nacionalnih mejnih vrednosti ta delovno mesto ali ustreznih vrednosti. poskrbeti za dobro zračenje. to je mogoče doseči z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odzračevanjem. V kolikor to ne zadošča za znižanje koncentracije par topil pod dopustne vrednosti za delovno mesto, je potrebno uporabljati primerno zaščitno naprav o za dihala.

### Zaščita dihal – Pripomba

Ne vdihavati par in aerosolov, ki nastajajo pri brizganju. Pri delovanju par/prahu/meglice uporabite zaščito dihal. Priporočeni tip filtra: Maska za zaščito dihal s kombiniranim filtrom A2/P2

### Zaščita rok

Zaščitne rokavice so v skladu z EN 374.

Material, iz katerega so narejene rokavice

Večslojne rokavice iz

Primeren material Fluorirana guma / butilni kavčuk

Debelina rokavice >= 0,7 mm

Prebojni čas >= 30 min

to priporočilo velja zgolj za v dokumentu o varnosti navedeni produkt, ki ga dobavljamo, in za navedeni namen uporabe.

Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene.

Obvezno upoštevajte napotke in informacije proizvajalca rokavic, glede njihove uporabe, skladiščenja, vzdrževanja in zamenjave.

Čas prodora mora biti daljši od končnega časa uporabe izdelka.

Zaščitne rokavice obvezno uporabljajte v rednih intervalih in jih zamenjajte z novimi, če so poškodovane.

Zmogljivost in učinkovitost rokavic se lahko zniža s fizičnimi ali kemičnimi poškodbami oz. zaradi napačnega vzdrževanja.





Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Datum izdaje 03.12.25

### Zaščita oči

Zaščitna očala s stranskimi ščitniki, ki so v skladu z EN166

### Zaščita telesa

Nositi primerno zaščitno obleko. onesnažena oblačila odstranite ter operite pred ponovno uporabo. Pred odmori in ob koncu dela si umijte roke.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

**Agregatno stanje** tekoče

**Barva** barven

**Vonj** topilo

#### Temperatura tališča

Opomba ni določeno

#### Zmrzišče

Opomba ni določeno

#### Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča

Vrednost 60 do 200 °C

#### vnetljivost

ni določeno

#### Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti

Opomba ni določeno

#### Plamenišče

Vrednost < 21 °C

#### Temperatura vžiga

Opomba ni določeno

#### temperatura razpadanja

Opomba ni določeno

#### pH vrednost

Opomba Ni uporabno

#### Viskoznost

Opomba ni določeno

#### topnost

Opomba ni določeno

#### Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)

Opomba ni določeno

#### Parni tlak

Opomba ni določeno

#### Gostota in/ali relativna gostota

Vrednost ca. 0,848 kg/l  
Temperatura 20 °C

#### Relativna parna gostota

Opomba ni določeno



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

#### Lastnosti delcev

Opomba ni določeno

### 9.2 Drugi podatki

#### Meja zaudarjanja

Opomba ni določeno

#### Hitrost izparevanja

Opomba ni določeno

#### Topnost v vodi

Opomba ni določeno

#### Pretočni čas

Metoda ni smiselno

#### Eksplozivne lastnosti

Rezultat ni določeno

#### Oksidacijske lastnosti

Opomba ni določeno

#### Nehlapljiv delež

Vrednost 10,5 %

#### Ostali podatki

Ta informacija ni na voljo.

## ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Snov je stabilna ob upoštevanju priporočenih pogojev skladiščenja in rokovanja (glej oddelek 7).

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilno pri normalnih pogojih.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Preprečite toplotni razpad, ne pregrevalite.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Odstranite vire toplote, isker in odprtega ognja.

### 10.5 Nezdržljivi materiali

Za preprečevanje eksotermnih reakcij shranjujte ločeno od oksidativnih reagentov in močni alkalnih oz. kislih materialov.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

ogljikov monoksid in ogljikov dioksid, dušikovi oksidi (Nox), gost, črn dim, Pri uporabi, ki je v skladu s predpisi, ne pride do razgradnje oz. razkroja.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

#### Akutna oralna strupenost

Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)

Opomba Na osnovi informacij, ki so na voljo niso izpolnjeni kriteriji klasifikacije.



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

### Akutna dermalna toksičnost

Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)  
Opomba Na osnovi informacij, ki so na voljo niso izpolnjeni kriteriji klasifikacije.

### Akutna toksičnost z vdihavanjem

Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)  
Opomba Na osnovi informacij, ki so na voljo niso izpolnjeni kriteriji klasifikacije.

### Jedkost za kožo/draženje kože

Rezultat deluje dražeče  
Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)  
Opomba Kriteriji klasifikacije so spolnjeni.

### Jedkost za kožo/draženje kože (Komponente)

#### izo-butanol

Vrsta kunec  
Ekspozicijska doba 8 d  
Trajanje opazovanja 24 h  
Rezultat Draženje kože  
Metoda literarna vrednost  
Vir 2 (reliable with restrictions)

#### nafta (nafta), hidrotretirana lahka

Vrsta kunec  
Ekspozicijska doba 4 h  
Trajanje opazovanja 7 d  
Rezultat Draži kožo.  
Vir 2 (reliable with restrictions)

#### n-heksan

Vrsta kunec  
Ekspozicijska doba 24 h  
Trajanje opazovanja 72 h  
Rezultat Draži kožo.

#### cikloheksan

Rezultat Draži kožo.

### resne okvare oči/draženje

Rezultat jedko  
Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)  
Opomba Kriteriji klasifikacije so spolnjeni.

### resne okvare oči/draženje (Komponente)

#### propan-2-ol

Vrsta kunec  
Trajanje opazovanja 14 d  
Rezultat Draži oči.  
Vir 1 (reliable without restriction)

#### izo-butanol

Vrsta kunec  
Trajanje opazovanja 14 d  
Rezultat deluje dražeče - nevarnost resnih očesnih poškodb  
Vir 1 (reliable without restriction)

### preobčutljivost

Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Opomba Na osnovi informacij, ki so na voljo niso izpolnjeni kriteriji klasifikacije.

### Mutagenost

Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)

Opomba Na osnovi informacij, ki so na voljo niso izpolnjeni kriteriji klasifikacije.

### Strupenost za razmnoževanje

Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)

Opomba Na osnovi informacij, ki so na voljo niso izpolnjeni kriteriji klasifikacije.

### Strupeno za razmnoževanje (Komponente)

#### n-heksan

Rezultat Strupenost za razmnoževanje, Kategorija 2

### Rakotvornost

Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)

Opomba Na osnovi informacij, ki so na voljo niso izpolnjeni kriteriji klasifikacije.

### Strupenost za specifične ciljne organe (STOT)

#### Enkratna izpostavitvev

Metoda Metoda izračuna (Uredba (ES) 1272/2008)

Opomba Kriteriji klasifikacije so spolnjeni.

Rezultat Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

Rezultat Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

#### Večkratna izpostavitvev

Opomba Na osnovi informacij, ki so na voljo niso izpolnjeni kriteriji klasifikacije.

### Strupenost za specifične ciljne organe (STOT) (Komponente)

#### propan-2-ol

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat.**

Organi: Živčni sistem

Opomba Možni narkotične učinke (zaspanost, vrtoglavica).

#### izo-butanol

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat.**

Organi: Dihala

Opomba Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

#### izo-butanol

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat.**

Organi: Živčni sistem

Opomba Možni narkotične učinke (zaspanost, vrtoglavica).

#### nafta (nafta), hidrotretirana lahka

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – ponavljajoča se izpostavljenost**

Organi: Živčni sistem

Opomba Možni narkotične učinke (zaspanost, vrtoglavica).

#### Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikli, <2% aromatik

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – ponavljajoča se izpostavljenost**

Organi: Živčni sistem

Opomba Možni narkotične učinke (zaspanost, vrtoglavica).

#### Ogljikovodiki, C9, aromatik

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat.**

Način izpostavljanja skozi dihala



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Opomba Možni narkotične učinke (zaspanost, vrtoglavica).

#### Ogljikovodiki, C9, aromati

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat.**

Opomba Možni narkotične učinke (zaspanost, vrtoglavica).

#### n-heksan

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – ponavljajoča se izpostavljenost**

Opomba Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti:

#### n-heksan

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat.**

Opomba Organi: Živčni sistem

Možni narkotične učinke (zaspanost, vrtoglavica).

#### cikloheksan

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat.**

Rezultat Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

Način izpostavljanja skozi dihala

#### Ogljikovodiki, C7-C9, n-alkani, izoalkani, cikli

**Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat.**

Rezultat Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

Opomba Organi: Živčni sistem

Možni narkotične učinke (zaspanost, vrtoglavica).

#### Nevarnost pri vdihavanju

Na osnovi informacij, ki so na voljo niso izpolnjeni kriteriji klasifikacije.

### 11.2. Podatki o drugih nevarnostih

#### Lastnosti endokrinih motenj pri človeku

Ta izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi morebiti povzročala endokrine motnje pri ljudeh.

#### Ostali podatki

Podatki o strupenosti izdelka niso na voljo.

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

### 12.1 Strupenost

#### Splošna navodila

K temu pododelku niso na voljo nobeni eko toksikološki podatki za lastni izdelek.

#### Toksičnost za ribe (Komponente)

##### Ogljikovodiki, C9, aromati

Vrsta Oncorhynchus mykiss (Šarenka)

LC50 9,2 mg/l

Ekspozicijska doba 96 h

#### Strupenost za dafnije (Komponente)

##### nafta (nafta), hidrotretirana lahka

Vrsta Daphnia magna (Vodna bolha)

EC50 3 mg/l

Ekspozicijska doba 48 h

Metoda OECD 202, part 1, static

##### nafta (nafta), hidrotretirana lahka



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Vrsta	Daphnia magna (Vodna bolha)	
NOEC	0,17	mg/l
Ekspozicijska doba	21 d	

**Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikli, <2% aromati**

Vrsta	Daphnia magna (Vodna bolha)	
EC50	22 46	mg/l
Ekspozicijska doba	48 h	
Metoda	OECD 202, part 1, static	

**Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikli, <2% aromati**

Vrsta	Daphnia magna (Vodna bolha)	
NOELR	0,23	mg/l
Ekspozicijska doba	21 d	
Metoda	QSAR modelled data	

**Ogljikovodiki, C9, aromati**

Vrsta	Daphnia magna (Vodna bolha)	
EC50	3,2	mg/l
Ekspozicijska doba	48 h	

**Ogljikovodiki, C9, aromati**

Vrsta	Daphnia magna (Vodna bolha)	
NOEC	2,14	mg/l
Ekspozicijska doba	21 d	

**Ogljikovodiki, C7-C9, n-alkani, izoalkani, cikli**

Vrsta	Daphnia magna (Vodna bolha)	
EC50	3	mg/l
Ekspozicijska doba	48 h	

**Ogljikovodiki, C7-C9, n-alkani, izoalkani, cikli**

Vrsta	Daphnia magna (Vodna bolha)	
NOEC	0,17	mg/l
Ekspozicijska doba	21 d	

**n-heksan**

Vrsta	Daphnia magna (Vodna bolha)	
EC50	2,1	mg/l
Ekspozicijska doba	48 h	

**cikloheksan**

Vrsta	Daphnia magna	
EC50	0,9	mg/l
Ekspozicijska doba	48 h	
Vir	2 (reliable with restrictions)	

**cikloheksan**

Vrsta	Daphnia magna	
NOELR	0,835	mg/l
Ekspozicijska doba	21 d	
Vir	2 (reliable with restrictions)	

**Strupenost za alge (Komponente)**

**Ogljikovodiki, C9, aromati**

Vrsta	Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)	
EC50	2,6 do 2,9	mg/l
Ekspozicijska doba	72 h	

**Ogljikovodiki, C7-C9, n-alkani, izoalkani, cikli**

Vrsta	Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)	
-------	---	--



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

EC50	10	mg/l
Ekspozicijska doba	72	h
Metoda	OECD 201	

## 12.2 Obstočnost in razgradljivost

### Splošna navodila

K temu pododelku niso na voljo nobeni eko toksikološki podatki za lastni izdelek.

### Biotična razgradljivost (Komponente)

#### nafta (nafta), hidrotretirana lahka

Vrednost	98	%
Trajanje poskusa	28	d
Rezultat	Zlahka biorazgradljivo.	

#### Ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, cikli, <2% aromati

Vrednost	53,4	%
Trajanje poskusa	28	d
Rezultat	Ni zlahka biorazgradljivo.	

#### Ogljikovodiki, C9, aromati

Rezultat	Zlahka biorazgradljivo.
----------	-------------------------

#### Ogljikovodiki, C7-C9, n-alkani, izoalkani, cikli

Rezultat	Zlahka biorazgradljivo.
----------	-------------------------

#### cikloheksan

Vrednost	77	%
Trajanje poskusa	25	d
Metoda	OECD 301 F	
Opomba	Zlahka biorazgradljivo.	
Vir	ECHA	

## 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

### Splošna navodila

K temu pododelku niso na voljo nobeni eko toksikološki podatki za lastni izdelek.

### Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)

Opomba	ni določeno
--------	-------------

### Razdelilni koeficient n-oktanol-/voda (log Pow) (vsebovane sestavine)

#### n-heksan

log Pow	3,9
---------	-----

## 12.4 Mobilnost v tleh

### Splošna navodila

K temu pododelku niso na voljo nobeni eko toksikološki podatki za lastni izdelek.

### Mobilnost v tleh

ni razpoložljivih podatkov

## 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

### Splošna navodila

K temu pododelku niso na voljo nobeni eko toksikološki podatki za lastni izdelek.

### Rezultati ocene PBT in vPvB

Izdelek ne vsebuje nobenih PBT snovi.

Izdelek vsebuje no snovi vPvB.





Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Datum izdaje 03.12.25

## 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

### Lastnosti endokrinih motenj glede na okolje

Izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi pri neciljnih organizmih kazale lastnosti endokrinih motenj.

## 12.7 Drugi škodljivi učinki

### Splošna navodila

K temu pododelku niso na voljo nobeni eko toksikološki podatki za lastni izdelek.

### Nadaljnje okoljevarstvene informacije

K temu pododelku niso na voljo nobeni eko toksikološki podatki za lastni izdelek.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

#### Odpadki iz ostankov

EAK šifra za odstranjevanje  
odpadkov

080111 - odpadne barve in laki, ki vsebujejo organska topila  
ali druge nevarne snovi

EAK šifra za odstranjevanje  
odpadkov

200127 - barve, tiskarske barve, lepila in smole, ki vsebujejo  
nevarne snovi

Kjer je mogoče, ima recikliranje prednost pred odlaganjem ali sežiganjem.

Preprečite, da bi snov zašla v kanalizacijo ali vodovje.

#### Spremenjena izdelka

EAK šifra za odstranjevanje  
odpadkov

080113 - mulji barv ali lakov, ki vsebujejo organska topila ali  
druge nevarne snovi

EAK šifra za odstranjevanje  
odpadkov

080115 - vodni mulji, ki vsebujejo barve ali lake in organska  
topila ali druge nevarne snovi

#### Posušeni ostanki

EAK šifra za odstranjevanje  
odpadkov

080112 - Odpadne barve in laki, ki niso zajeti v 080111

#### Kontaminirana embalaža/pakiranje

EAK šifra za odstranjevanje  
odpadkov

150110 - embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je  
onesnažena z njimi

Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko odda v reciklažo.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu









Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

	Kopinski transport ADR	Morski transport IMDG/GGVSee	Zračni transport
Koda za omejitev transporta skozi tunele	D/E		
14.1 Številka ZN	1263	1263	1263
14.2 Pravilno odpremno ime ZN	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Razredi nevarnosti prevoza	3	3	3
ADR/RID-nalepke			
14.4 Skupina embalaže	II	II	II
Posebna določba	640D		
Omejena količina	5 l		
Transportna kategorija	2		
14.5 Nevarnosti za okolje	 OKOLJU NEVARNO	Snov, ki onesnažuje morje  ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS	 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

## Podatki za vse vrste prevoza

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika  
Glej oddelke od 6 do 8.

## Nadaljnje informacije

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO  
Ni relevantno

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

#### Kategorija nezgod v skladu z 2012/18/EU

Kategorija	P5c	VNETLJIVE TEKOČINE	5.000.000	kg	50.000.000	kg
Kategorija	E2	Nevarno za vodno okolje	200.000	kg	500.000	kg



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

## HOS

HOS (EC) ca. 90 % 750 g/l

## Omejevanju v skladu z Uredbo (EU) št. 1907/2006 prilogo XVII

Za izdelek veljajo omejitve v skladu s Prilogo XVII Uredbe (ES) št. 1907/2006: vnos št. 3.

## Nadaljnje informacije

Vse sestavine so navedene na seznamu TSCA ali izvzete iz tega seznama.

Vse sestavine so zajete na seznamu IECSC.

## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Pre túto látku / zmes bola hodnotenia chemickéj bezpečnosti, ktoré neboli vykonané.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

### H-stavki navedeni v oddelku 3

EUH066	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H226	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H361f	Sum škodljivosti za plodnost.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

### Kategorija CLP v oddelku 3

Aquatic Acute 1	Nevarno za vodno okolje, akutno, kategorija 1
Aquatic Chronic 1	Nevarno za vodno okolje, kronično, kategorija 1
Aquatic Chronic 2	Nevarno za vodno okolje, kronično, Kategorija 2
Asp. Tox. 1	Nevarnost pri vdihavanju, Kategorija 1
Eye Dam. 1	Huda poškodba oči, Kategorija 1
Eye Irrit. 2	Draženje oči, Kategorija 2
Flam. Liq. 2	Vnetljive tekočine, Kategorija 2
Flam. Liq. 3	Vnetljive tekočine, Kategorija 3
Repr. 2	Strupenost za razmnoževanje, Kategorija 2
Skin Irrit. 2	Draženje kože, Kategorija 2
STOT RE 2	Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – ponavljajoča se izpostavljenost, Kategorija 2
STOT SE 3	Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat., Kategorija 3

## Okrajšave

RID - Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG - International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA - International Air Transport Association

IATA-DGR - Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

ICAO-TI - Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS - Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS - Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

GefStoffV - Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)

LOAEL - Lowest Observed Adverse Effect Level

LOEL - Lowest Observed Effect Level

NOAEL - No Observed Adverse Effect Level

NOEC - No Observed Effect Concentration

NOEL - No Observed Effect Level

OECD - Organisation for Economic Cooperation and Development

VOC - Volatile Organic Compounds

Spremembe glede na zadnjo verzijo so označene na robu (\*\*\*). Ta verzija nadomešča vse prejšnje verzije.

Ta varnostni list vsebuje samo podatke, ki so povezani z varnostjo in ne nadomešča nobenih podatkov o izdelku ali specifikacije izdelka.

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njegove objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovalje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot specifikacija jamstev in kakovosti.

Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.

Tukaj vsebovana informacija je osnovana na sedanjem stanju našega znanja in zato ne jamči za določene lastnosti.

## **Priloga obsežnejšega varnostnega lista (eMSDS)**

### **Kratek naziv scenarija izpostavljanja**

ES003 - Poklicne uporabe: Neindustrijsko brizganje (znotraj)

### **Uporaba snovi/pripravka**

Povrinska obdelava lfesa in drugih materialov

### **Uporaba**

SU22	Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)
ERC8a	Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih
ERC8c	Močno razpršena notranja uporaba, posledica katere je vključitev v ali na matrico
PROC11	Neindustrijsko brizganje

## **Scenarij prispevanja izpostavljanja za upravljanje izpostavljanja okolja**

### **Uporaba**

ERC8a	Močno razpršena notranja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih
ERC8c	Močno razpršena notranja uporaba, posledica katere je vključitev v ali na matrico

### **Fizikalno stanje**

tekoče

### **Maksimalna količina za določen čas ali dejavnost**

Dnevi emisij na lokacijo: <= 250

### **Ostali ustrezni pogoji uporabe**

Uporaba: Room temperature

Sušenje / strjevanje poteka pri sobni temperaturi ali pri višjih temperaturah.

Hlapljive organske snovi izparevajo v prostor.

Kjer je mogoče, ima recikliranje prednost pred odlaganjem ali sežiganjem.



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Prepreči iztekanje v zemljo, vodne tokove in kanalizacijo.  
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

#### Odpadna voda

Preprečite, da bi snov zašla v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico. Odpadna voda iz kabine za lakiranje se po mehanski obdelavi odvede v čistilno napravo odpadne vode.

#### Odpadni zrak

Hraniti posodo zaprto. Preprečiti sproščanje v okolje.

#### Tla

Tla naj bodo nepropustna, odporna na tekočine in enostavna za čiščenje.

#### Odpadki iz ostankov

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov	080111 - odpadne barve in laki, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi 200127 - barve, tiskarske barve, lepila in smole, ki vsebujejo nevarne snovi
--------------------------------------	--

Kjer je mogoče, ima recikliranje prednost pred odlaganjem ali sežiganjem.

Preprečite, da bi snov zašla v kanalizacijo ali vodovje.

#### Spremenjena izdelka

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov	080113 - mulji barv ali lakov, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi 080115 - vodni mulji, ki vsebujejo barve ali lake in organska topila ali druge nevarne snovi
--------------------------------------	---

#### Posušeni ostanki

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov	080112 - Odpadne barve in laki, ki niso zajeti v 080111
--------------------------------------	---

#### Kontaminirana embalaža/pakiranje

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov	150110 - embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z njimi
--------------------------------------	--

Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko odda v reciklažo.

### Scenarij izpostavljanja, ki prispeva upravljanju ekspozicije zaposlenih (industrijski)

#### Kratek naziv scenarija izpostavljanja

Snov št.CES006

#### Uporaba

SU22	Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)
PROC11	Neindustrijsko brizganje

#### Fizikalno stanje

tekoče

#### Maksimalna količina za določen čas ali dejavnost

Ekspozicijska doba	<=	8	h/d
Pogostost izpostavljenosti	<=	220	d/a

#### Ostali ustrezni pogoji uporabe

Uporaba: Room temperature  
Sušenje / strjevanje poteka pri sobni temperaturi ali pri višjih temperaturah.  
Hlapljive organske snovi izparevajo v prostor.  
Pred uporabo preberite priložena navodila



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

### Ukrepi v zvezi s snovmi in varnostjo produkta

Izvajajte tehnične ukrepe, da ne prekoračite mejne poklicne izpostavljenosti. Če je praktično izvedljivo, je to treba doseči z uporabo lokalnih odzračevalnikov in dobrim splošnim odvzemanjem. poskrbeti za dobro zračenje. to je mogoče doseči z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odzračevanjem. V kolikor to ne zadošča za znižanje koncentracije par topil pod dopustne vrednosti za delovno mesto, je potrebno uporabljati primerno zaščitno naprav o za dihal.

### Zaščita dihal – Pripomba

Ne vdihavati par in aerosolov, ki nastajajo pri brizganju. Pri delovanju par/prahu/meglince uporabite zaščito dihal. Priporočeni tip filtra: Maska za zaščito dihal s kombiniranim filtrom A2/P2

### Zaščita rok

Zaščitne rokavice so v skladu z EN 374.

Material, iz katerega so narejene rokavice

Večslojne rokavice iz

Primeren material Fluorirana guma / butilni kavčuk

Debelina rokavice  $\geq 0,7$

Prebojni čas  $\geq 30$

to priporočilo velja zgolj za v dokumentu o varnosti navedeni produkt, ki ga dobavljamo, in za navedeni namen uporabe.

Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene.

Obvezno upoštevajte napotke in informacije proizvajalca rokavic, glede njihove uporabe, skladiščenja, vzdrževanja in zamenjave.

Čas prodora mora biti daljši od končnega časa uporabe izdelka.

Zaščitne rokavice obvezno uporabljajte v rednih intervalih in jih zamenjajte z novimi, če so poškodovane.

Zmogljivost in učinkovitost rokavic se lahko zniža s fizičnimi ali kemičnimi poškodbami oz. zaradi napačnega vzdrževanja.

### Zaščita oči

Zaščitna očala s stranskimi ščitniki, ki so v skladu z EN166

### Zaščita telesa

Nositi primerno zaščitno obleko. onesnažena oblačila odstranite ter operite pred ponovno uporabo. Pred odmori in ob koncu dela si umijte roke.

### Ocenitev izpostavljanja in link na vire podatkov

SU	SU22
PROC	PROC10
Metoda vrednotenja	Dolgoročno skozi dihal
Ocena izpostavljanja	185,25 mg/m <sup>3</sup>
Ocena izpostavitve (metoda)	ECETOC TRA
Mera lastnosti nevarnosti (RCR)	0,5976
Glavna sestavina	izo-butanol
SU	SU22
PROC	PROC11
Metoda vrednotenja	Dolgoročno skozi dihal
Ocena izpostavljanja	256,1 mg/m <sup>3</sup>
Ocena izpostavitve (metoda)	ECETOC TRA
Mera lastnosti nevarnosti (RCR)	0,8261
Glavna sestavina	izo-butanol
SU	SU22
PROC	PROC13



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Datum izdaje 03.12.25

Metoda vrednotenja	Dolgoročno skozi dihala
Ocena izpostavljanja	185,25 mg/m <sup>3</sup>
Ocena izpostavitve (metoda)	ECETOC TRA
Mera lastnosti nevarnosti (RCR)	0,5976
Glavna sestavina	izo-butanol

## Informacije o napovedi izpostavljanja in navodila za ostale uporabnike

### Smernice za naslednje uporabnike

Slednji uporabnik se mora na osnovi informacij odločiti, če bo postopal v okviru scenarija izpostavljanja. Odloči se lahko na podlagi strokovne presoje ali z uporabo orodij, ki jih priporoča organizacija ECHA za izvajanje in oceno nevarnosti.

## Priloga obsežnejšega varnostnega lista (eMSDS)

### Kratek naziv scenarija izpostavljanja

ES001 - Industrijske aplikacije: Industrijsko brizganje (znotraj)

### Uporaba snovi/pripravka

Povrinska obdelava lfesa in drugih materialov

### Uporaba

SU3	Industrijske uporabe: uporabe snovi kot takih ali v pripravkih na industrijskih lokacijah
ERC4	Industrijska uporaba procesnih pripomočkov, ki se vključijo v izdelke, v procesih in izdelkih
ERC5	Industrijska uporaba, posledica katere je vključitev v ali na matrico
PROC7	Industrijsko brizganje

## Scenarij prispevanja izpostavljanja za upravljanje izpostavljanja okolja

### Uporaba

ERC4	Industrijska uporaba procesnih pripomočkov, ki se vključijo v izdelke, v procesih in izdelkih
ERC5	Industrijska uporaba, posledica katere je vključitev v ali na matrico

### Fizikalno stanje

tekoče

### Maksimalna količina za določen čas ali dejavnost

Dnevi emisij na lokacijo: <= 300

### Ostali ustrezni pogoji uporabe

Uporaba: Room temperature  
Sušenje / strjevanje poteka pri sobni temperaturi ali pri višjih temperaturah.  
Kjer je mogoče, ima recikliranje prednost pred odlaganjem ali sežiganjem.  
Prepreči iztekanje v zemljo, vodne tokove in kanalizacijo.  
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

### Odpadna voda

Preprečite, da bi snov zašla v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico. Odpadna voda iz kabine za lakiranje se po mehanski obdelavi odvede v čistilno napravo odpadne vode.

### Odpadni zrak

Hraniti posodo zaprto. Preprečiti sproščanje v okolje.

### Tla





Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Tla naj bodo nepropustna, odporna na tekočine in enostavna za čiščenje.

#### Odpadki iz ostankov

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov

080111 - odpadne barve in laki, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi  
200127 - barve, tiskarske barve, lepila in smole, ki vsebujejo nevarne snovi

Kjer je mogoče, ima recikliranje prednost pred odlaganjem ali sežiganjem.

Preprečite, da bi snov zašla v kanalizacijo ali vodovje.

#### Spremenjena izdelka

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov

080113 - mulji barv ali lakov, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi  
080115 - vodni mulji, ki vsebujejo barve ali lake in organska topila ali druge nevarne snovi

#### Posušeni ostanki

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov

080112 - Odpadne barve in laki, ki niso zajeti v 080111

#### Kontaminirana embalaža/pakiranje

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov

150110 - embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z njimi

Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko odda v reciklažo.

### Contributing exposure scenario controlling worker exposure

#### Uporaba

SU3

Industrijske uporabe: uporabe snovi kot takih ali v pripravkih na industrijskih lokacijah

PROC7

Industrijsko brizganje tekoče

#### Fizikalno stanje

#### Maksimalna količina za določen čas ali dejavnost

Ekspozicijska doba

<= 8 h/d

Pogostost izpostavljenosti

<= 220 d/a

#### Ostali ustrezni pogoji uporabe

Uporaba: Room temperature

Sušenje / strjevanje poteka pri sobni temperaturi ali pri višjih temperaturah.

Pred uporabo preberite priložena navodila

#### Ukrepi v zvezi s snovmi in varnostjo produkta

V glavnem uporabljajo v zaprtih sistemih. Izvajajte tehnične ukrepe, da ne prekoračite mejne poklicne izpostavljenosti. Če je praktično izvedljivo, je to treba doseči z uporabo lokalnih odzračevalnikov in dobrim splošnim odvzemanjem. poskrbeti za dobro zračenje. to je mogoče doseči z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odzračevanjem. V kolikor to ne zadošča za znižanje koncentracije par topil pod dopustne vrednosti za delovno mesto, je potrebno uporabljati primerno zaščitno naprav o za dihal.

#### Zaščita dihal – Pripomba

Ne vdihavati par in aerosolov, ki nastajajo pri brizganju. Pri delovanju par/prahu/meglice uporabite zaščito dihal. Priporočeni tip filtra: Maska za zaščito dihal s kombiniranim filtrom A2/P2

#### Zaščita rok

Zaščitne rokavice so v skladu z EN 374.

Material, iz katerega so narejene rokavice

Večslojne rokavice iz



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Primeren material Fluorirana guma / butilni kavčuk

Debelina rokavice  $\geq 0,7$

Prebojni čas  $\geq 30$

to priporočilo velja zgolj za v dokumentu o varnosti navedeni produkt, ki ga dobavljamo, in za navedeni namen uporabe.

Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene.

Obvezno upoštevajte napotke in informacije proizvajalca rokavic, glede njihove uporabe, skladiščenja, vzdrževanja in zamenjave.

Čas prodora mora biti daljši od končnega časa uporabe izdelka.

Zaščitne rokavice obvezno uporabljajte v rednih intervalih in jih zamenjajte z novimi, če so poškodovane.

Zmogljivost in učinkovitost rokavic se lahko zniža s fizičnimi ali kemičnimi poškodbami oz. zaradi napačnega vzdrževanja.

### Zaščita oči

Zaščitna očala s stranskimi ščitniki, ki so v skladu z EN166

### Zaščita telesa

Nositi primerno zaščitno obleko. onesnažena oblačila odstranite ter operite pred ponovno uporabo. Pred odmori in ob koncu dela si umijte roke.

### Ocenitev izpostavljanja in link na vire podatkov

SU	SU3
PROC	PROC7
Metoda vrednotenja	Dolgoročno skozi dihala
Ocena izpostavljanja	0 mg/m <sup>3</sup>
Ocena izpostavitve (metoda)	ECETOC TRA
Mera lastnosti nevarnosti (RCR)	0
Glavna sestavina	izo-butanol
SU	SU3
PROC	PROC10
Metoda vrednotenja	Dolgoročno skozi dihala
Ocena izpostavljanja	15,44 mg/m <sup>3</sup>
Ocena izpostavitve (metoda)	ECETOC TRA
Mera lastnosti nevarnosti (RCR)	0,0498
Glavna sestavina	izo-butanol
SU	SU3
PROC	PROC13
Metoda vrednotenja	Dolgoročno skozi dihala
Ocena izpostavljanja	15,44 mg/m <sup>3</sup>
Ocena izpostavitve (metoda)	ECETOC TRA
Mera lastnosti nevarnosti (RCR)	0,0498
Glavna sestavina	izo-butanol

### Informacije o napovedi izpostavljanja in navodila za ostale uporabnike

#### Smernice za naslednje uporabnike

Slednji uporabnik se mora na osnovi informacij odločiti, če bo postopal v okviru scenarija izpostavljanja. Odloči se lahko na podlagi strokovne presoje ali z uporabo orodij, ki jih priporoča organizacija ECHA za izvajanje in oceno nevarnosti.



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

## Priloga obsežnejšega varnostnega lista (eMSDS)

### Kratek naziv scenarija izpostavljanja

ES004 - Poklicne uporabe: z valjčkom ali čopičem, potapljanjem in polivanjem in druge predelovalne brez tvorbe aerosola (znotraj)

### Uporaba snovi/pripravka

Površinska obdelava llesa in drugih materialov

### Uporaba

SU22	Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)
ERC8a	Močno razpršena notranja uporaba procestnih pripomočkov v odprtih sistemih
ERC8c	Močno razpršena notranja uporaba, posledica katere je vključitev v ali na matrico
PROC10	Nanašanje z valjčkom ali čopičem
PROC13	Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem
PROCh01	Druga predelava brez aerosoli

## Scenarij prispevanja izpostavljanja za upravljanje izpostavljanja okolja

### Uporaba

ERC8a	Močno razpršena notranja uporaba procestnih pripomočkov v odprtih sistemih
ERC8c	Močno razpršena notranja uporaba, posledica katere je vključitev v ali na matrico

### Fizikalno stanje

tekoče

### Maksimalna količina za določen čas ali dejavnost

Dnevi emisij na lokacijo: <= 250

### Ostali ustrezni pogoji uporabe

Uporaba: Room temperature  
Sušenje / strjevanje poteka pri sobni temperaturi ali pri višjih temperaturah.  
Hlapljive organske snovi izparevajo v prostor.  
Kjer je mogoče, ima recikliranje prednost pred odlaganjem ali sežiganjem.  
Prepreči iztekanje v zemljo, vodne tokove in kanalizacijo.  
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

### Odpadna voda

Preprečite, da bi snov zašla v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

### Odpadni zrak

Hraniti posodo zaprto. Preprečiti sproščanje v okolje.

### Tla

Tla naj bodo nepropustna, odporna na tekočine in enostavna za čiščenje.

### Odpadki iz ostankov

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov	080111 - odpadne barve in laki, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi 200127 - barve, tiskarske barve, lepila in smole, ki vsebujejo nevarne snovi
--------------------------------------	--

Kjer je mogoče, ima recikliranje prednost pred odlaganjem ali sežiganjem.  
Preprečite, da bi snov zašla v kanalizacijo ali vodovje.

### Spremenjena izdelka

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov	080113 - mulji barv ali lakov, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi 080115 - vodni mulji, ki vsebujejo barve ali lake in organska
--------------------------------------	--



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

topila ali druge nevarne snovi

#### Posušeni ostanki

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov

080112 - Odpadne barve in laki, ki niso zajeti v 080111

#### Kontaminirana embalaža/pakiranje

EAK šifra za odstranjevanje odpadkov

150110 - embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z njimi

Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko odda v reciklažo.

### Scenarij izpostavljanja, ki prispeva upravljanju ekspozicije zaposlenih (industrijski)

#### Kratek naziv scenarija izpostavljanja

Snov št.CES008

#### Uporaba

SU22

Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)

PROC10

Nanašanje z valjčkom ali čopičem

PROC13

Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem

PROCh01

Druge predelava brez aerosoli

#### Fizikalno stanje

tekoče

#### Maksimalna količina za določen čas ali dejavnost

Ekspozicijska doba

<=

8

h/d

Pogostost izpostavljenosti

<=

220

d/a

#### Ostali ustrezni pogoji uporabe

Uporaba: Room temperature

Sušenje / strjevanje poteka pri sobni temperaturi ali pri višjih temperaturah.

Hlapljive organske snovi izparevajo v prostor.

Pred uporabo preberite priložena navodila

#### Ukrepi v zvezi s snovmi in varnostjo produkta

Izvajajte tehnične ukrepe, da ne prekoračite mejne poklicne izpostavljenosti. Če je praktično izvedljivo, je to treba doseči z uporabo lokalnih odzračevalnikov in dobrim splošnim odzemanjem. poskrbeti za dobro zračenje. to je mogoče doseči z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odzračevanjem. V kolikor to ne zadošča za znižanje koncentracije par topil pod dopustne vrednosti za delovno mesto, je potrebno uporabljati primerno zaščitno naprav o za dihala.

#### Zaščita dihal – Pripomba

Ne vdihavati par in aerosolov, ki nastajajo pri brizganju. Pri delovanju par/prahu/meglice uporabite zaščito dihal. Priporočeni tip filtra: Maska za zaščito dihal s kombiniranim filtrom A2/P2

#### Zaščita rok

Zaščitne rokavice so v skladu z EN 374.

Material, iz katerega so narejene rokavice

Večslojne rokavice iz

Primeren material

Fluorirana guma / butilni kavčuk

Debelina rokavice

>= 0,7

Prebojni čas

>= 30

to priporočilo velja zgolj za v dokumentu o varnosti navedeni produkt, ki ga dobavljamo, in za navedeni namen uporabe.

Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene.



Trgovsko ime: Hesse PEX TD 4213-FT

Verzija: 18 / SL

Datum dopolnjene izdaje: 22.10.2025

Nadomešča različico: 17 / SL

Datum izdaje 03.12.25

Obvezno upoštevajte napotke in informacije proizvajalca rokavic, glede njihove uporabe, skladiščenja, vzdrževanja in zamenjave.

Čas prodora mora biti daljši od končnega časa uporabe izdelka.

Zaščitne rokavice obvezno uporabljajte v rednih intervalih in jih zamenjajte z novimi, če so poškodovane.

Zmogljivost in učinkovitost rokavic se lahko zniža s fizičnimi ali kemičnimi poškodbami oz. zaradi napačnega vzdrževanja.

### **Zaščita oči**

Zaščitna očala s stranskimi ščitniki, ki so v skladu z EN166

### **Zaščita telesa**

Nositi primerno zaščitno obleko. onesnažena oblačila odstranite ter operite pred ponovno uporabo. Pred odmori in ob koncu dela si umijte roke.

### **Ocenitev izpostavljanja in link na vire podatkov**

SU	SU22
PROC	PROC10
Metoda vrednotenja	Dolgoročno skozi dihala
Ocena izpostavljanja	185,25 mg/m <sup>3</sup>
Ocena izpostavitve (metoda)	ECETOC TRA
Mera lastnosti nevarnosti (RCR)	0,5976
Glavna sestavina	izo-butanol
SU	SU22
PROC	PROC11
Metoda vrednotenja	Dolgoročno skozi dihala
Ocena izpostavljanja	256,1 mg/m <sup>3</sup>
Ocena izpostavitve (metoda)	ECETOC TRA
Mera lastnosti nevarnosti (RCR)	0,8261
Glavna sestavina	izo-butanol
SU	SU22
PROC	PROC13
Metoda vrednotenja	Dolgoročno skozi dihala
Ocena izpostavljanja	185,25 mg/m <sup>3</sup>
Ocena izpostavitve (metoda)	ECETOC TRA
Mera lastnosti nevarnosti (RCR)	0,5976
Glavna sestavina	izo-butanol

## **Informacije o napovedi izpostavljanja in navodila za ostale uporabnike**

### **Smernice za naslednje uporabnike**

Slednji uporabnik se mora na osnovi informacij odločiti, če bo postopal v okviru scenarija izpostavljanja. Odloči se lahko na podlagi strokovne presoje ali z uporabo orodij, ki jih priporoča organizacija ECHA za izvajanje in oceno nevarnosti.